

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210808001477

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (E-MAIL)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 08/08/2021 13:37
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: Vicky lau
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 08/08/2021 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 08/08/2021.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5806188

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF NEW KOWLOON INLAND LOT
NO. 6095

批約 批約 批約 批約 批約 批約 批約 批約 批約 批約
HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 年期 年期 年期 年期 年期 年期 年期 年期 年期
LEASE TERM: FROM 25 SEPT 1991 TO 30 JUNE 2047

開始日期 開始日期 開始日期 開始日期 開始日期 開始日期 開始日期 開始日期 開始日期 開始日期
COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 25/09/1991

每年地稅 每年地稅 每年地稅 每年地稅 每年地稅 每年地稅 每年地稅 每年地稅 每年地稅 每年地稅
RENT PER ANNUM: -

13/12

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210808001477

所佔地段份數
SHARE OF THE LOT: 37/113327

ADDRESS: FLAT NO.3 ON 10TH FLOOR OF BLOCK D
HONG PAK COURT
NO.139 PIK WAN ROAD
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1 P.A. (IF DEMANDED) UNTIL 30/6/1997 & THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF NKIL 6095
EASEMENTS AND OTHER PERMANENT RIGHTS UNDER THE RESPECTIVE PORTIONS OF ALL THOSE PIECES OR PARCELS OF LAND
AT SUCH LEVELS AND LOCATIONS AS INDICATED AND SHOWN COLOURED PURPLE, PURPLE HATCHED BLACK, PURPLE
CROSS-HATCHED BLACK AND PURPLE STIPPLED BLACK ON PLAN NO. KM8892A SHALL BE CREATED FROM 10.6.2017 IN FAVOUR
OF THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION. SEE MEM. NO. 17032300550018 (RE PORTION)

業主資料

OWNER PARTICULARS

身分
(如非唯一擁有人)
業主姓名
NAME OF OWNER (IF NOT SOLE OWNER)

文書日期
DATE OF INSTRUMENT

註冊日期
DATE OF REGISTRATION

代價
CONSIDERATION

THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY

備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF NKIL 6095

CHENG YUK SAU

30/03/1993

28/04/1993

\$598,600.00

備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN

132
棟

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210808001477

業主資料

OWNER PARTICULARS

身分

(如非唯一擁有人)

業主姓名 NAME OF OWNER	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
駱海康 LOK HOI HONG	06021701660230 ASSIGNMENT	18/01/2006	17/02/2006	\$1,018,000.00
湯靚紅 TONG FUK HUNG	08032001480513 ASSIGNMENT	29/02/2008	20/03/2008	\$1,120,000.00
陳宇明 CHAN YU MING	08082502590096 ASSIGNMENT	28/07/2008	25/08/2008	\$1,690,000.00
FAN LAI YEE 樊麗儀				

物業涉及的膠轉
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB4996037	25/09/1991	26/09/1991	MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-

備註 REMARKS: RE NKIL 6095

陽棟

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210808001477

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB8787940	03/09/2002	04/10/2002	DEED OF RELEASE OF MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB4998015	26/09/1991	26/09/1991	DEED POLL RE SEC.A & R.P. WITH PLAN	-	-
UB5606381	25/03/1993	14/04/1993	COMPLETION CERTIFICATE RE BLOCKS D, E, F & G	-	-
UB5606383	25/03/1993	14/04/1993	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
UB5620800	30/03/1993	28/04/1993	LEGAL CHARGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	\$538,700.00
05121300930020	24/11/2005	13/12/2005	RELEASE	-	-
UB6083260	22/07/1994	02/08/1994	ORDER UNDER SEC. 6(1) OF THE SEWAGE TUNNELS (STATUTORY EASEMENTS) ORD.	-	-

備註 REMARKS: FOR THE PROPOSED CONSTRUCTION OF SEWAGE TUNNEL FROM TSEUNG KWAN O & CHAI WAN TO KWUN TONG RE PORTION

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210808001477

物業涉及的轉轄
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
05111201910012	03/11/2005	12/11/2005	POWER OF ATTORNEY	FREEWAY FINANCE COMPANY LIMITED	-
06021701660212	18/01/2006	17/02/2006	DEED OF REVOCATION	(ATTORNEY)	-
05111201910022	03/11/2005	12/11/2005	LOAN DEED	FREEWAY FINANCE COMPANY LIMITED	ALL MONEYS
06021701660226	18/01/2006	17/02/2006	DEED OF REVOCATION	-	-
05122901920260	06/12/2005	29/12/2005	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LOK HOI HONG 駱海康	\$1,018,000.00
06021701660209	18/01/2006	17/02/2006	LETTER OF REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 06021701660230	-
07080600010105	06/07/2007	06/08/2007	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	備註 REMARKS: BY HONG KONG HOUSING AUTHORITY TONG FUK HUNG 湯馥紅	\$1,120,000.00
08032001480523	29/02/2008	20/03/2008	MORTGAGE	備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 08032001480513 DAH SING BANK LIMITED	ALL MONEYS

陽棟

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210808001477

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
08082502590085	28/07/2008	25/08/2008	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
08070202560180	20/06/2008	02/07/2008	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN YU MING 陳宇明 (TENANT IN COMMON: 1/2) FAN LAI YEE 樊麗儀 (TENANT IN COMMON: 1/2) 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 08082502590096	\$1,690,000.00
08082502590106	28/07/2008	25/08/2008	MORTGAGE/LEGAL CHARGE	STANDARD CHARTERED BANK (HONG KONG) LIMITED 渣打銀行(香港)有限公司	ALL MONIES
13022800550197	30/01/2013	28/02/2013	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
13022800550208	30/01/2013	28/02/2013	MORTGAGE	STANDARD CHARTERED BANK (HONG KONG) LIMITED 渣打銀行(香港)有限公司	ALL MONEYS
16053000380075	06/05/2016	30/05/2016	ORDER NO. DR-HD-00682 BY THE BUILDING AUTHORITY UNDER SECTION 28(3) OF THE BUILDINGS ORDINANCE	-	-

備註 REMARKS: RE: FOR COMMON PART(S) ONLY

楊棟

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210808001477

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
16062200600015	13/06/2016	22/06/2016	LETTER OF COMPLIANCE	-	-
17032300550018	09/03/2017	23/03/2017	G.N. 1200 DATED 9.3.2017 UNDER ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370) *	-	-
			備註 REMARKS: *(NOTICE UNDER SECTION 16) ANNEXED WITH PLAN NO. KM8892A RE CREATION OF EASEMENTS AND OTHER PERMANENT RIGHTS FOR PWP ITEM NO. 7823TH TSEUNG KWAN O - LAM TIN TUNNEL RE PORTION		
21062302220015	18/06/2021	23/06/2021	CERTIFICATE OF CHARGE ON PROPERTY UNDER SECTION 18A(1) AND (3A) OF THE LEGAL AID ORDINANCE, CAP. 91	DIRECTOR OF LEGAL AID	-
			備註 REMARKS: RE INTEREST OF FAN LAI YEE OF 1/2 SHARE	法律援助署署長	
21071300710068	07/07/2021	13/07/2021	SEALED COPY CHARGING ORDER : NOTICE TO SHOW CAUSE	HANG SENG BANK LIMITED	-
				(PLAINTIFF) CHAN YU MING	
				(DEFENDANT)	

30 棟

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210808001477

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
21072301140012	23/07/2021	23/07/2021	CERTIFICATE OF CHARGE ON PROPERTY UNDER SECTION 18A(1) AND (3A) OF THE LEGAL AID ORDINANCE, CAP. 91	DIRECTOR OF LEGAL AID	-

備註 REMARKS: UNDER DCCJ NO. 2230 OF 2021 RE 1/2 SHARE

備註 REMARKS: RE INTEREST OF CHAN YU MING OF 1/2 SHARE

等特註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
21072902460029	12/05/2021	29/07/2021	蓋印副本命令	禁麗儀 (呈請人)	-
				陳宇明 (答辯人)	-

陽棟

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210808001477

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

備註 REMARKS: 區域法院婚姻訴訟案2019年度3775號
(中止註冊 REGISTRATION WITHHELD)

***** 登記冊未端 END OF REGISTER *****

林